XCHANGE SERVICES

Intensive English Workshop for Professional Interpreters, Edinburgh

(August 2022)

The workshop is specifically designed for professional interpreters who wish to improve their English. It focuses on increasing participants' facility in speaking and understanding English and aims to enlarge vocabulary and increase flexibility of expression.

Activities include work on lexical issues (register, collocations, metaphors and idioms), flexibility exercises, aural exercises, discussions and presentations by participants. Additional linguistic input is provided by guest speakers and continuous feedback is given by the instructors.

The workshop runs from 9.00 to 17.00 on five days. Allowing for coffee and lunch breaks, this amounts to a total of 6 hours per day, or around 30 hours of instruction over the week.

In order to ensure intensive learning, the size of the group is restricted to a maximum of 8 participants. The cost of the workshop (without accommodation) is EUR 990.

The workshop will be held at the Edinburgh Training & Conference Venue, 16 St. Mary's Street, Edinburgh.

The first workshops in this format were held in August 2010. Since then, they have taken place every August and occasionally in January. Since 2011, in response to demand, one of the August workshops has been reserved for "returnees", some of whom meanwhile have attended as many as five workshops.

The Workshop for Professional Interpreters was conceived and is taught by Hugh Keith and Alan Ross. Both are interpreters/translators as well as experienced English teachers.

Hugh was a lecturer in interpreting and translation at Heriot-Watt University, Edinburgh for 20 years. He still teaches on the university's postgraduate interpreting and translation course, as well as operating as a freelance interpreter and translator. Alan is a translator, interpreter and teacher, with many years' experience of teaching English at an advanced level in Scotland and abroad.

Please do not hesitate to get in touch if you require any further details.